



## 財委會通過撥款 作遣返船民費用

財務委員會今日（星期五）通過一項為數六百零七萬元的非經常撥款承擔額，作為遣返不超過一千名經甄別為非難民的越南船民的初步當然遣返計劃中，香港政府所須分擔的百分之五十費用。

委員會成員得悉，該計劃所需費用總數估計為一千二百一十四萬元，不過香港政府已與英國政府達成協議，只須負擔一半費用。

會議上亦指出，估計即使用飛機遣返一名船民所需的開支，仍遠較估計每年照顧本港羈留中心內一名越南船民所需的開支（每年一萬五千七百元）為低。

財委會得悉政府已經與越南政府達成協議，為配合有關非法入境者的國際慣例，除實施自願遣返計劃外，並應將那些甄別為非難民者當然遣返越南。

在十二月當然遣返首批船民後，政府認為必須增加有關的飛機班次，以確立和保持當然遣返工作向前推進的步伐。

由於保安和其他行動上的考慮因素，每班飛機所接載的船民會限制為約八十名。在這項初步的當然遣返計劃下，政府擬用飛機遣返不超過一千名非難民人士。

估計的一千二百一十四萬元費用中，包括包機費用七百萬元、重投社會援助四百九十萬元及發給遣返者的現金津貼二十四萬元。

委員亦得悉以飛機遣送船民的好處，是可以迅速而堅定地建立當然遣返計劃。

不過，長遠而言，政府有需要利用另一種交通工具，以便能定期而經濟地把大批非難民遣返越南。

政府目前正研究採用較具經濟效益的方法，亦即利用船隻遣返船民。

委員得悉，為使被遣返的船民能夠順利地重新投入越南社會，有關方面已同意提供重投社會援助，以協助支付在越南境內的交通費和重新定居所需的開支。

這些開支包括提供最多可達一年的基本食物供應、醫藥、家庭用品、住所安排、職業訓練、職業安排和生產工具，以及支付行政費用等。

此外亦初步同意支付每名遣返船民援助額平均為六百二十美元（即四千九百港元）。此外，每名被遣返的成年人和兒童會分別獲發三十美元和十五美元的現金津貼，以應付他們返國後的即時需要。

## 漁農處呼籲各漁民 及早保養漁船引擎

漁農處今日（星期五）表示，漁民及操作漁船的人士，對漁船引擎的日常維修，應採取「預防勝於治療」的方法。

為使本地漁民明白保養漁船引擎的重要性，漁農處今日在香港仔漁業辦事處為他們安排了一個講座。漁民獲悉他們可定期將漁船引擎所使用的潤滑油油樣送交石油公司化驗，以便監察漁船引擎的操作效能。

該講座由漁農處及本地一間石油公司聯合舉辦，旨在向漁民介紹「漁船引擎連貫性驗油計劃」的功能及程序。

漁農處漁業主任（漁業技術）沈振雄解釋說：「在該驗油計劃下，當潤滑油油樣送交化驗室後，化驗師會利用多項自動化儀器，分析油樣的各種特性及所含的雜質和主要磨損金屬的含量。」

他繼續說：「從潤滑油的化驗結果可顯示引擎歷來的操作情況，工程師並可從化驗紀錄，給與有關操作人員準確資料，及早針對毛病所在，對引擎進行檢查或維修。」

沈振雄說：「因此，操作漁船的人士可在引擎發生故障前，採取適當的維修措施。」

他指出，本港大部分的石油公司均有為客戶提供驗油的服務，因此，他希望操作漁船的人士盡量利用此項服務。

他建議，當引擎操作了四百至六百小時，便應抽取潤滑油油樣化驗。

他指出：「漁船引擎未獲適當保養，不單止消耗更多燃油，引擎發生故障的可能性會更高，因而減少了寶貴的捕魚時間。」

「引擎發生輕微故障時如果不及早維修，會導致引擎配件、船尾車軸裝置及船尾結構出現嚴重損耗。」

「另一方面，引擎嚴重故障則會危害漁船的安全，特别是在天氣惡劣情況下。」

沈振雄又表示，本港的漁船隊共有四千七百艘漁船，共使用六千八百部柴油引擎推進。

他說，維修漁船主要集中於引擎的保養，所花費的金錢最少等如售賣漁獲金額的百分之十二。

### 十一月份訂單和就業及薪酬統計數字發表

政府統計處今日（星期五）發表的調查結果顯示，一九八九年十一月製造業二百間規模最大的機構的手頭訂單平均數量與一九八九年十月份和一九八八年十一月份比較分別下降百分之一和百分之二。

去年十一月與十月比較，紡織業的手頭訂單平均數量輕微上升，但塑膠製品業、衣着業和金屬製品業則下降。同期，電機及電子製品業的訂單變動甚微。

與一九八八年十一月比較，去年十一月塑膠製品業的訂單有改善，而衣着業的訂單則有少許變動。另一方面，金屬製品業的訂單溫和下降，而紡織業和電機及電子製品業的訂單則輕微下降。

手頭訂單平均數量是指截至填報月份月底時未完成的訂單，以完工所需的月份數目計算。

八九年十一月接受統計調查的製造業機構就業人數與十月及八八年十一月比較分別減少百分之一和百分之八。

與八九年十月比較，八九年十一月份紡織業、塑膠製品業和金屬製品業的就業人數大致相同，但電機及電子製品業、食物及飲料業和衣着業就業人數則輕微下降。

八九年十一月與八八年十一月比較，食物及飲料業的就業人數增加，但其他大部分接受統計調查的製造業就業人數皆下降，其中尤以電機及電子製品業的跌幅最大。

在接受統計調查的製造業機構中，八九年十一月的每人平均收入與十月比較，按填報月份時市價計算，下降百分之一。食物及飲料業、紡織業和塑膠製品業亦溫和下降，主要是由於去年十一月份支付較少的逾時工作補薪。同期，衣着業、金屬製品業和電機及電子製品業的每人平均收入則無多大變動。

八九年十一月的每人平均收入，與八八年同期比較，大幅上升百分之十七。大部分接受統計調查的製造行業的每人平均收入均有增加，其中以食物及飲料業、塑膠製品業和電機及電子製品業的增幅最大。

在建造業方面，八九年十一月的就業人數與十月比較輕微下降，但與八八年十一月比較則溫和下降。八九年十一月與十月比較，每人平均收入輕微上升，但與八八年十一月比較則大幅增加。這行業的統計數字只包括公司僱員，而負責聘請工人的二判所僱用的地盤工人並不計算在內。

在接受統計調查的服務行業方面，八九年十一月的整體就業人數水平與十月及八八年十一月比較均輕微上升。八九年十一月服務行業的每人平均收入較十月輕微上升，而與八八年十一月比較，則大幅上升。

附表一、二、三分別列出手頭訂單、就業人數及每人平均收入的增減百分率。

這項統計調查包括製造業二百間規模最大的機構及建造業暨選定服務行業五十間規模最大的機構，按一九八六年九月時的就業人數而選出。

政府統計處表示，由於統計調查樣本並非根據科學方法選定，有關增減幅度的資料只反映出接受調查公司的狀況。不過，結果亦有助顯示增減的趨向，以便能迅速評估經濟的短期發展。

八九年十一月份的統計調查報告現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處，和灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處刊物銷售櫃檯發售，每本售價二元。

有關這項統計調查的資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話八二三四八二。

附表一：製造業手頭訂單

手頭訂單

製造業	一九八九年	一九八九年	一九八八年
	十一月底	十月	十一月
製造行業	4.24	-1	-2
--- (以月份計) ---			
--- (與上述月份比較增減百分率) ---			
--- 製造行業 ---			
--- 紡織 ---	4.72	-2	*
--- 衣 服 ---	2.38	+3	-3
--- 塑膠製品 ---	2.57	-5	+7
--- 金屬製品 ---	4.43	-2	-6
--- 電機及電子製品 ---	5.06	*	-2
--- 其他 ---	4.12	*	-2

\* 增減在百分之零點五之內。

附表二：就業人數

一九八九年十一月底  
就業人數

(與下述月份比較增減百分率)

製造業/服務業	一九八九年 十月	一九八八年 十一月
	(百分率)	(百分率)
製造行業	- 1	- 8
-----	---	---
食物及飲料	- 1	+ 3
衣 着	- 1	-10
紡 織	*	- 1
塑膠製品	*	-11
金屬製品	*	- 9
電機及電子製品	- 3	-16
其 他	*	+ 2
建造業#	- 1	- 4
-----	---	---
服務行業	+ 1	+ 3
-----	---	---
銀 行	*	+ 2
酒 店	*	*
公用事業	*	+ 1
其 他	+ 1	+ 8

\* 增減在百分之零點五之內。

# 就業人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之判所僱用的地盤工人不包括在內。

附表三：每人平均收入

製造業/服務業	每人平均收入		
	一九八九年 十一月	一九八九年 十月	一九八八年 十一月
	(港元)	(與上述月份比較增減百分率)	
製造行業	5,188	- 1	+17
-----	-----	---	---
食物及飲料	5,929	- 4	+20
衣 着	4,352	*	+13
紡 織	4,783	- 4	+10
塑膠製品	5,055	- 3	+20
金屬製品	5,046	*	+13
電機及電子製品	5,064	*	+20
其 他	6,676	- 1	+17
建造業#	7,762	+ 3	+25
-----	-----	---	---
服務行業	8,710	+ 1	+21
-----	-----	---	---
銀 行	8,379	*	+19
酒 店	5,627	+ 1	+17
公用事業	8,815	+ 1	+24
其 他	9,618	*	+20

\* 增減在百分之零點五之內。

# 每人平均收入只包括公司僱員；由只負責聘請工人之二判所僱用的地盤工人不包括在內。

附表一至三註：接受統計調查公司的就業總人數，有別於「手頭訂單」及「每人平均收入」這些平均數值，其本身並非具有意義的資料，因為這項統計調查只是對一組調查對象進行的，故此並無列入表內。

### 將軍澳家居清潔比賽頒獎

將軍澳家居清潔比賽頒獎典禮將於星期日（一月二十一日）舉行，一共有十五個家庭得獎。

比賽是將軍澳歲晚清潔大掃除活動的一部分，參賽家庭來自區內寶林邨、翠林邨、英明苑、景明苑及康盛花園五個屋邨。

西貢政務主任盧世雄、一九八九/九零年度保持香港清潔運動工作小組主席龐創、西貢區議會環境改善委員會主席何觀順、房屋署西貢區高級房屋事務經理梁寶少桃，以及區域市政總署西貢區衛生總監朱榮偉將出席頒獎典禮。

將軍澳歲晚清潔大掃除其他活動包括將軍澳屋邨/屋苑清潔雙周和房屋署派出特別隊伍加強在屋邨內檢控隨意拋棄垃圾的市民。

除了響應保持香港清潔運動外，該歲晚清潔大掃除旨在提醒區內居民注意居住環境的衛生，及清潔居所迎接農曆新年的來臨。

是項歲晚活動在一月十三日展開，至一月二十六日結束。

### 編輯注意：

將軍澳歲晚清潔大掃除的家居清潔頒獎典禮將於星期日（一月二十一日）上午十一時在將軍澳翠林邨翠林社區會堂舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

### 招標承投無線電傳呼服務

電信管理局局長現邀請有興趣人士申請在香港經營公共無線電傳呼服務。

有關公告已經刊登於今日（星期五）的政府憲報。

郵政署署長及電信管理局局長黃星華說：「近年來香港的無線電傳呼業務急劇增長，獲發牌的傳呼機現已接近六十萬部，按人口比例計算，是目前世界上傳呼機使用率最高的地方。」

「為了應付無線電傳呼及其他資訊傳播服務的進一步需求，郵政署現已撥配二七九一二八一兆赫頻帶作這個用途，以在一百瓦更強大的發射功率下提供近六十條新的波道。」

據估計無線電傳呼服務的需求會繼續增長。最近，無線電傳呼更用來發送財經及其他種類資訊給用戶，而能夠展示更長信息及使用中文字展示信息的各款新型傳呼機正日見普及。

有興趣人士應以書面向香港德輔道中一七三號先施大廈五樓電信部電信管理局局長申請，並隨後會獲發給有關詳情。於一九九〇年三月三十日前收到完整的申請書會獲優先考慮。

#### 油尖區星期日舉行道路安全嘉年華會

——完——

油尖區道路安全嘉年華會星期日（一月二十一日）在九龍公園露天廣場舉行，歡迎市民參加。

當日並會舉行兒童繪畫比賽，藉以向小朋友灌輸交通安全知識。凡年齡在十二歲以下的小朋友均可參加，參加者只須在當日中午到露天廣場報名即可，畫具和畫紙均由主辦機構供應。

評選工作在下午二時開始，優勝者將獲贈精美玩具。

嘉年華會在當日下午二時三十分舉行，節目豐富，除攤位遊戲、歌舞表演外，並有交通安全城遙控汽車遊戲。

兩項活動均由油尖區道路安全運動統籌委員會籌辦。該委員會由區議員、分區委員會委員、區內志願團體、警務處及政務處代表組成。

油尖區政務專員黃漢豪、區議會主席葉華及油蔴地警區指揮官劉玉權將主持嘉年華會開幕禮。

編輯注意：

油尖區道路安全運動嘉年華會星期日（一月二十一日）下午二時三十分在九龍公園露天廣場舉行，兒童繪畫比賽則於當日中午在同一地點舉行，歡迎派員訪攝。

——完——

### 將軍澳分處明日正式開幕

西貢政務處將軍澳分處明日（星期六）正式開幕，典禮由副新界政務署長關永華主持。

將軍澳分處位於寶林邨寶寧樓地下一貳一至一貳二室。

分處內設有諮詢服務中心，為區內居民提供多項服務，包括辦理宣誓、免費法律指導、租務主任計劃及解答有關政府服務的諮詢。

居民亦可向分處索取多種政府表格、刊物、便覽、小冊子、單張，甚至專上學院及職業先修學校的入學申請表。

另外，該分處還會處理居民關於將軍澳區各項問題的投訴，和提供勞工處的就業、政府職位空缺及將軍澳發展概況等資料。

開幕典禮的其他主禮嘉賓還有西貢政務專員唐建生、西貢區議會主席溫漢璋，及西貢將軍澳選區區民選區議員王國傑。

開幕典禮現場還有一個小型展覽，介紹將軍澳分處的服務及將軍澳新市鎮的社區設施。

### 編輯注意：

西貢政務處將軍澳分處開幕典禮明日（星期六）上午十時三十分在將軍澳寶林邨寶寧樓地下一貳一至一貳二室分處外舉行，歡迎派員訪攝。

### 上環禁止上落客貨區

運輸署宣布，由星期日（一月二十一日）上午十時起，林士街天橋將劃為每日二十四小時禁止上落客貨區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

— 完 —

### 二月份練靶時間

青山廈村練靶區下月份有二十四日舉行射擊練習。

屆時射擊區附近將懸掛紅旗，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

射擊練習的日期和時間如下：

日期	時間
二月一日(星期四)	上午八時三十分至下午五時
二月二日(星期五)	上午八時三十分至下午五時
二月三日(星期六)	上午八時三十分至下午五時
二月五日(星期一)	上午八時三十分至晚上九時
二月六日(星期二)	上午八時三十分至晚上九時
二月七日(星期三)	上午八時三十分至晚上九時
二月八日(星期四)	上午八時三十分至下午五時
二月九日(星期五)	上午八時三十分至下午五時
二月十日(星期六)	上午八時三十分至下午五時
二月十二日(星期一)	上午八時三十分至下午五時
二月十三日(星期二)	上午八時三十分至下午五時
二月十四日(星期三)	上午八時三十分至下午五時
二月十五日(星期四)	上午八時三十分至下午五時
二月十六日(星期五)	上午八時三十分至下午五時
二月十七日(星期六)	上午八時三十分至下午五時
二月十九日(星期一)	上午八時三十分至下午六時
二月二十日(星期二)	上午八時三十分至晚上十一時五十九分
二月廿一日(星期三)	上午八時三十分至晚上十一時五十九分
二月廿二日(星期四)	上午八時三十分至晚上十一時五十九分
二月廿三日(星期五)	上午八時三十分至下午五時
二月廿四日(星期六)	上午八時三十分至下午五時
二月廿六日(星期一)	上午八時三十分至晚上十一時五十九分
二月廿七日(星期二)	上午八時三十分至晚上十一時五十九分
二月廿八日(星期三)	上午八時三十分至下午五時

完

## 中西區下月舉行 反吸毒宣傳活動

雖然本港過去幾年整體的吸毒人數持續下降，但政府不會因此而減低對毒品禍害的警覺，並會繼續作出努力以剷除毒禍。

禁毒處助理保安司李麗儀今日（星期五）於中西區反吸毒宣傳活動日記者招待會上致辭時，作以上表示。該活動日定於下月十一日舉行。

李麗儀對去年頭九個月首次被呈報年齡二十一歲以下的青少年吸毒人數，較上一年同期增加百分之十二點五，甚表關注。

她說：「統計數字顯示，本港吸食四號海洛英的人數有上升趨勢。同時，越來越多青少年開始濫用大麻等影響精神的藥物。」

李麗儀強調，全港性的反吸毒宣傳活動，均以青少年為宣傳對象，而與各區聯合主辦的活動亦是禁毒活動的重要一環，下月初舉行的中西區反吸毒宣傳活動日是其中表表者。

中西區政務主任陳美嘉在記者會上指出，該區本年的反吸毒宣傳活動業於去年底展開，一個為中西區學生舉辦的書簽設計比賽，已於十一月間圓滿結束，共收到約四百份設計，評選工作亦在日前進行。

陳美嘉說：「籌委會將優勝設計大量印刷成書簽，並派發給中西區各中小學校及志願團體，希望藉此進一步宣傳反吸毒信息。」

她同時宣布反吸毒宣傳活動日（亦即下月十一日）將共有三項活動同日進行。其中一項是由電車公司免費借出古典電車，於當日穿梭中西區，向區內市民宣傳反吸毒信息及吸引他們參加區內其他兩項活動。

其餘兩項活動分別是在中區遮打道行人專區舉行的「反吸毒音樂會」及於西環科士街球場舉行之「西區反吸毒活力大匯演」。

「中區反吸毒音樂會」節目包括菲律賓樂隊演奏及流行歌曲演唱。歌手有羅文、瑪利亞、甄楚倩、關淑怡及草蜢等，並由黃凱芹及周慧敏任司儀。節目於當日下午二時至四時在香港電台第二台現場轉播。

「西區反吸毒活力大匯演」的活動項目包括競技及攤位遊戲、綜合表演、吹氣大像及展覽等。同日並會舉行反吸毒書簽設計比賽頒獎典禮。

中西區為支援反吸毒宣傳運動所籌劃的四項活動，由禁毒常務委員會、中西區撲滅罪行委員會及中西區政務處合辦，而個別活動的合辦部門或團體則包括香港電台、市政局、中西區校長聯會及女青年會等。

今日在記者會發言的嘉賓，還包括香港電台第二台節目總監張文新，中西區撲滅罪行委員會主席胡楚南，中區禁毒活動工作小組主席魏偉明及西區禁毒活動工作小組主席陳特楚。

— 完 —

#### 沙田辦分區綜合晚會

約千四名沙田區居民組織的成員將於明晚（星期六）在沙田大會堂演奏廳參加由區內人士親自策劃和表演的「沙田節九分區聯合表演晚會」。

晚會節目共十二項，包括音樂、話劇、舞蹈及工夫表演等。

表演的團體分別來自沙田九個分區，得到各分區委員會的積極支持，而觀眾亦多來自各互助委員會及業主立案法團等居民組織。

這項活動由沙田節統籌委員會轄下的社區建設小組主辦，沙田政務處協辦，並得到沙田區議會和區域市政局的贊助。

—————

編輯注意：

「沙田節九分區聯合晚會」明日（星期六）下午七時在沙田大會堂演奏廳舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

## 海關籲市民慎防假酒

海關今日（星期五）促請市民慎防在農曆新年期間購入假酒。

海關人員昨日（星期四）在全港各區進行的搜查行動中，檢獲五樽懷疑假酒後，作出上述勸諭。

這次行動，由海關特遣部隊、陸上行動組和海關調查處聯合執行，目的是要杜絕假酒售賣及保障消費者的利益。

行動中，海關派出一百零六名人員，搜查二百間售賣洋酒的士多及超級市場。

結果，海關人員在位於佐敦道的一間超級市場，搜獲五樽懷疑假酒，約值九百元。

一名五十一歲男子被捕，他已獲准以二千元保釋外出，等候進一步調查。

海關高級監督李偉民表示，海關會繼續努力，嚴密監視假酒的製造及售賣情況，藉以杜絕這類非法交易。

他說：「市民及士多店老闆遇到懷疑假酒的事件，應向海關當值人員舉報，電話是八五二一四三七或八五二一四三八。」

海關對上一次大規模搜查假酒行動是在去年十二月二十日，結果搜獲四十一樽假酒。

## 深水埗舉行歲晚大掃除

深水埗區私人樓宇管理委員會現正進行一項宣傳運動，鼓勵居民積極參與清潔周圍環境，以迎接農曆新年的來臨。

宣傳運動將強調清理私人樓宇內公用地方，特別是走火通道內的雜物，以減少發生火警的危險。

委員會為表示對居民清理走火通道的支持，將於明日（星期六）派出一隊約二十人的義工往區內三幢私人樓宇，協助居民進行清理工作。

是次行動由深水埗政務處統籌，並得消防處和市政總署協助。前者在今日前往上述大廈巡視，而後者則於明日安排車輛到大廈收集清理後的垃圾。

此外，委員會亦已將一些印有區內各永久及臨時垃圾收集站地點的海報，寄往區內各業主立案法團和互助委員會，以方便居民的歲晚大掃除行動。

過去卓越成就的基礎  
為將來繁榮最佳保證

布政司霍德爵士今日（星期五）表示，公營機構和私營機構的合作精神與在處理問題時所採取的務實態度和在辦事方面的堅定決心，是本港過去卓越成就的基礎。這些基礎不僅對本港大有裨益，亦為未來繁榮提供最佳保證。

霍德爵士主持在香港會議展覽中心舉辦的「香港新里程」展覽會開幕禮時表示，今次的展覽會以「香港新里程」命名，實在是適合不過，因為本港現正處於一個新年代的開端，而這個新年代肯定會像本港歷史上任何一個年代一樣，既多姿多采而又富挑戰性，而香港所需要的，正是一種積極的態度。

他表示政府十分高興能與傑出的私營機構一起參與這次展覽會，私營機構在面對種種新挑戰時，均能以創發開新的精神勇往直前，尤其令人感到欣慰。

他說：「在香港，我們對於各項發展已習以為常，但這些發展卻是其他地方所難以想像的。不過，這個展覽會所展示的未來發展，仍令人驚訝不已。」

「當然，我們會碰到不少難題，但我們會像以往一樣，勇敢面對和解決。別人所謂的困難，我們都往往將之轉變為機會。」

他說：「正如這個展覽會所清楚顯示，我們的未來充滿機會，只待我們把握而已。」

霍德爵士說創發開新的精神，是領導人才具備的特質，亦正是這個展覽會的主題。今天所展示的，是我們對本港未來的共同展望。

他說：「這裏陳列的展品，琳琅滿目，廣泛介紹製造業及服務行業，包括金融業、高科技工業、運輸及電信、旅遊業及其他多個行業。」

「此外，亦展示基本設施發展、教育及社會服務方面的計劃，反映出改善本港生活質素的創新精神。」

霍德爵士說，他深信香港不僅對未來充滿構想，而且更具備所需資源和富於創意，使這些構想一一實現。

他說：「雖然面對人才外流的問題，但我們的工商界和政府部門定會有優秀的年輕領導人才，推動這些計劃的發展。」

「我會對他們說：這就是我們邁向九零年代的挑戰。」

編輯注意：

布政司霍德爵士攝於開幕典禮的圖片由傳真機發放，並連同霍德爵士演辭全文置稿箱備取。

— 完 —

#### 運輸司向區議會主席簡報運輸政策白皮書

運輸司梁文建今日（星期五）向各區議會、和區議會屬下交通及運輸委員會的主席簡報香港運輸政策白皮書的內容。

在簡報會中，梁文建向各主席保證白皮書所載的運輸策略，將會靈活運用，並不時加以檢討，以顧及不斷轉變的需求與情況。

今日是梁文建第二次向各區議會和交通及運輸委員會主席簡報運輸政策，第一次簡報會是於去年六月公布綠皮書時舉行。

運輸署署長蕭炯柱、路政署署長桂詩勤及副運輸司林志釗亦有出席簡報會。

市民可在下列地點免費索取運輸政策白皮書：

- \* 各區政務處；
- \* 運輸署轄下的牌照部、駕駛考試中心及驗車中心；和
- \* 政府刊物銷售處。

編輯注意：

運輸司梁文建向各區議會和交通及運輸委員會主席簡報運輸政策白皮書的圖片由傳真機發放，並置於政府新聞處稿箱備取。

— 完 —

### 申請入口留銷含氯氟烴物質自由配額

政府今日（星期五）宣布開始接受入口含氯氟烴用以留銷本港的自由配額申請，該自由配額的有效使用期是至一九九零年六月三十日。

環境保護署發言人說，根據保護臭氧層條例，管制含氯氟烴的入口的配額分配及簽發許可證制度自一九八九年七月一日已經實施。

任何人士如欲輸入任何數量受管制的含氯氟烴，必須有足夠的入口配額，方能獲貿易署簽發入口許可證。

現行的配額的有效期是由一九八九年七月一日至一九九零年六月三十日，所有正常配額已於去年六月簽發。

以耗蝕臭氧層潛能值計算，此額外含氯氟烴入口留銷配額共達三百四十公噸，將於本年三月作出分配。

發言人說，自由配額與正常配額不同，自由配額是不能轉讓的，而一些有關使用的條件，申請人亦應在接受配額前留意。

這些配額的有效使用期是至今年六月三十日為止。

所有按保護臭氧層條例第五條的規定註冊而又未曾依該條例被判罰的含氯氟烴入口商均可申請。

申請的截止日期是今年二月十五日，申請人必須用指定的表格申請。

申請表格及其他資料可向環境保護署索取，地址：灣仔軒尼詩道一百三十號修頓中心二十六樓，查詢可致電八三五二零八九。

— 完 —

### 船民中心暴力事件 須果敢地加以處理

港督衛奕信爵士今日（星期五）說，香港不能容許船民中心內暴力事件頻頻發生；也不能容許中心內的越南人製造具殺傷力的武器，威脅中心內的其他越南人和管理這些中心的人員的安全。

港督主持懲教署在赤柱職員訓練院舉行的周年檢閱時致辭說：「我們必須作好準備，以合乎人道的方法果敢地處理這個問題。」

港督說：「各船民中心近期經常出現緊張情況，令管理這些中心的工作更加困難。」

衛奕信爵士指出，越南船民問題引起市民強烈的反應，而這是可以理解的。

港督說：「這個問題日後必然還會繼續在本港和海外國家引起爭論。」

衛奕信爵士說，要應付抵港的越南船民所帶來的問題，有三個基本要素。

「必須安排那些真正的難民移居外國。」

「必須遣送經甄別為非政治難民的船民返回越南，正如我們遣返來自中國的非入境者一樣。」

他說：「至於那些離鄉別井，盼望到海外找尋較美好生活的人士，在他們滯港期間，我們必須盡一切能力，以合乎人道和妥善的方法照顧他們。」

衛奕信爵士表示對懲教署來說，一九八九年是極富挑戰性的一年，而懲教署人員在照顧犯人這項較為傳統，但又是同等重要的工作方面，亦面臨新的挑戰。

他說：「現時很多懲教機構都出現嚴重的擠迫情況，這主要是因為不少從中國來港的非法入境者正在獄中服刑。」

「這方面的法例，對於進一步遏止非法入境者偷渡來港和非法僱用新抵港人士的情況，發揮了重要的阻嚇作用。」

「但我知道這卻令懲教署在資源和處理犯人問題的技巧方面，造成額外的壓力。」

衛奕信爵士又表示，近年來，香港各懲教機構對罪犯改過自新的計劃更為重視，而這是一項重要的工作。

「目前，多項新計劃如監管令下釋囚計劃、釋前就業計劃，以及青年罪犯評估專案小組等，均取得非常理想的進展。」

「值得注意的是，懲教機構的所員近期在各公開考試中，取得優異的成績。」

「在一九九九年，約有三百名懲教機構所員參加考試，至今收到的一百九十份考試結果顯示，這些考生共獲得十三優和二十一良的美滿成績。」

港督又說，儘管懲教署去年面對沉重的壓力，政府必須以創新的精神應付慣常的工作，這是至為重要的。

他說：「懲教署不斷發展工業和力求多元化，便是一個極佳例子。」

「在一九九九年，由懲教機構的囚犯和所員製造的貨品和提供的服務，商業價值高達二億一千萬元，比一九八八年增加百分之十八。」

「懲教署不久將會接手負責屯門醫院的洗熨服務，使該項服務現時的處理量，增加幾近一倍。」

他說：「這項安排為我們帶來雙重好處：一方面減輕納稅人的負擔，另一方面亦可加強對市民的服務。」

衝突信爵士指出，回顧一九八九年，懲教署人員繼續憑著堅忍不拔的精神和超卓的工作效率，執行日常任務；同時又以無比的信心，不屈不撓地面對新挑戰。

他說：「未來的十年，對各位和各位的家人，以及懲教署本身，都十分重要。」

港督在檢閱儀式上，同時頒授長期優良服務獎章給三十六名職員，以表揚他們十八年來的優良服務。」

編輯注意：

港督主持懲教署周年檢閱儀式圖片由傳真機發放，並連同港督演辭全文放置稿箱備取。

— 完 —

## 清潔吐露港宣傳遊

大埔區保持香港清潔運動工作小組成員今日(星期五)到訪區內養漁戶，提醒他們保護環境清潔的重要性。

他們前往鹽田仔、深灣及高流灣海魚養殖區，派發垃圾袋及標貼。

工作小組召集人崔士杰表示，他希望養漁戶能盡力保持環境整潔。

他說：「農曆新年快將來臨，現正是進行清潔行動的時候。」

今日舉行的「清潔吐露港宣傳遊」是為期四個月的大埔區保持香港清潔運動的壓軸活動。

工作小組較早時曾舉辦嘉年華會、清潔學校比賽、清潔大廈比賽、及清潔海灘行動。所有活動均由區域市政局贊助。

— 完 —

## 政府開始發展第八號貨櫃碼頭

政府就發展第八號貨櫃碼頭及後勤地區提供土地及進出航道，以配合貨櫃運輸之迅速增長。

工程是在昂船洲約一百四十八點二公頃之前濱及海床範圍內進行挖掘海床及填海，於今年稍後動工。

同時，為沿深水埗海岸線提供航道來往該貨櫃碼頭，政府擬於今年中在油蔴地碇泊處約二百九十五公頃之前濱及海床範圍內進行挖掘工程。

受以上工程影響之前濱及海床範圍在今日(星期五)之政府憲報公告刊出。

任何人士如認為本身擁有有關之前濱及海床的權益、權利或地役權，均可以在上述日期起計兩個月內，即一九九〇年三月十八日或以前，向屋宇地政署署長遞交反對書。

反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響之情形。

公告(中英文版)及有關圖則已張貼在有關地點附近之告示板。此外，各界人士如欲查閱有關圖則，可往香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍東京街三十七至三十九號地下深水埗政務處。

#### 搜捕非法入境者行動繼續進行

警務處、勞工處和人民入境事務處昨日（星期四）採取聯合行動，在全港各處搜捕非法入境者，行動中共拘獲四十七人。

這是當局持續努力搜捕藏匿在本港的非法入境者的部分行動。

被拘捕人士中有三名為於邊境緝獲的非法入境者，他們已送至新屋嶺，然後遣回原地。

餘下四十四名被捕者已交由人民入境事務處和警方作進一步調查，若查出屬於非法入境者，將被遣返原居地。

政府發言人今日（星期五）重申絕不特赦非法入境者。

他說：「我們最近的行動應已說明這政策不會改變，任何人士愚蠢至相信此等謠言只是自欺欺人。」

發言人指出，除了在本港繼續檢查行動外，在邊界的反偷渡行動亦不會鬆懈。

他說：「警方及保安部隊將繼續在水陸邊境保持高度戒備。」

是次聯合行動由昨日上午五時至今晨進行，警方在公眾場所加強突擊檢查身份證明文件，並在全港可疑地點進行檢查，共有三萬五千七百零三人、四千零一部車輛和七百八十艘船隻被截停檢查。

由於未能提供適當身份證明文件，十二人接獲傳票和四人被檢控，另外有十九人被警告。違例者最高可被罰款一千元。

至於勞工方面，勞工處督察巡視了三千八百零四間機構，搜捕可能在該處工作的任何非法入境者，並且檢查僱主有否履行其法定責任，保存其僱員的適當記錄。行動中，勞工處共向七千五百八十三名僱員查閱其身份證明文件。

四間機構被發現未能出示可供檢查的僱員記錄。

發言人提醒僱主，若發現他們僱用非法入境者，最高可被罰款五萬元及入獄一年。

### 港人須正確地看國籍問題

布政司霍德爵士說，應正確地看國籍的問題；對於廣州所發生的事亦不應作過分反應。

霍德爵士今日（星期五）在香港會議展覽中心主持「香港新里程」展覽會開幕禮後對記者說：「顯然這些是初步的建議，當然我們希望研究在基本法草案的條文。」

他說這些建議並不使人感到十分驚訝，因為畢竟聯合聲明內已有非常明確指示，規定主要官員應為中國籍人士。

他說：「如果那些建議廣泛地應用於公務員，我們當會感到關注。」

他補充說：「但直至目前為止並沒有這種跡象。所以，有關廣州所提及的只會影響有限的人數。」

霍德爵士說：「顯然，那些認為這些建議會嚴重打擊國籍方案的說法是荒謬的。」

「受建議所影響的人士最多只有二十或三十人，而國籍方案則為五萬個家庭提供保障。因此，這些建議絕不會嚴重影響國籍方案。」

——完——

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出

### 未來五年工程計劃 需耗資六百餘億元

財政司翟克誠爵士今日（星期四）說，由一九八九／九零至一九九三／九四的五個財政年度內，政府的公共工程計劃將耗資六百五十一億元（以一九八九年物價計算），計劃內的工程約一千二百二十項。

翟克誠爵士向香港城市理工學院演說時指出：計劃內有三百六十三項新的工程計劃，其中約九十項是每項需耗資逾一億元。

他說，政府在制訂涉及各種不同類別公共工程項目的政策及策略時，政府須考慮到社會的需要、與不同的工程項目中互相比較時的急切性、建議中的工程項目的經濟成本及效益等因素。

他說，另一個決定性因素是在建議中的時間範疇內，政府以至整個社會是否能夠具有能力負擔有關的開支。

「作為預算案的指引，公共開支的增長不能超越本地生產總值的預測增長趨勢。」  
「重要的是計劃的開支水平，是要以經濟所能負擔為依歸，而並非是以可得的收入作根據。」

他說：「若不如此，我們只會對經濟造成通貨膨脹壓力，而所花的金錢帶來的實質收益亦會減少。」

翟克誠爵士以「機場及港口發展策略」為例，說明政府在制訂這項策略時所須考慮的因素。

他說，這些考慮因素包括公營及私營機構及參與這計劃的最理想分配；實施這策略與否所引致的經濟影響；香港建築業所經歷的制肘或預期產生的制肘；以及政府和私營機構方面所能動用的資金。

他說，在這項決策過程中所考慮的另一個因素，是認清將新機場發展計劃優先處理，其他工程計劃便會受到限制及須作適當的調整。

由八九／九〇開始的未來五年內，按照政策分界公共工程計劃開支的分析顯示，土木工程將耗資一百六十三億元；運輸基本建設工程為一百二十七億元；港口及機場策略為八十二億元；環境保護為七十九億元；政府物業為五十六億元。

與衛生及福利方面有關的公共建設將支出四十九億元；經濟服務為三十億元；保安事務為二十五億元；教育二十二億元；康樂及體育為十三億元及社區建設為五億元。

談及工程的資金安排時，翟克誠爵士說這些資金會來自不同的來源。

由政府直接撥款及推行的工程（即公共工程計劃內的項目）的資金來自基本工程儲備基金，而政府以補助方式撥款並由補助機構進行的工程的資金則來自基本工程儲備基金及政府獎券基金。並由私人捐款補助。

市政局及區域市政局撥資及進行的工程的經費，是來自該兩局本身的收入、差餉及政府撥款。

由政府全資擁有的法定機構如房屋委員會、地下鐵路公司、九廣鐵路公司、工業邨公司、及將來的機場管理局撥款進行的工程，則由有關機構的收入和由政府透過發展貸款基金作出貸款，或由其他基金撥出資金。

他說，此外並有一些工程是由政府發起，交由私營機構斥資及進行，如大老山隧道、東區海底隧道、未來的西區過海通道及大嶼山馬灣／青衣幹線。

這些計劃中，政府的承擔開支的粗略計算如下：

一九八九／九零至一九九三／九四年

（一九八九年物價）

公共工程項目

六百五十一億四千萬元

非經常補助費

九十七億元

注入房屋委員會、地

一百零三億六千萬元

下鐵路公司的股本

可能注入新機場及機

一百四十億三千萬元

場鐵路的股本

— 完 —